



PURE IMAGE - PURE SOUND - PURE PASSION

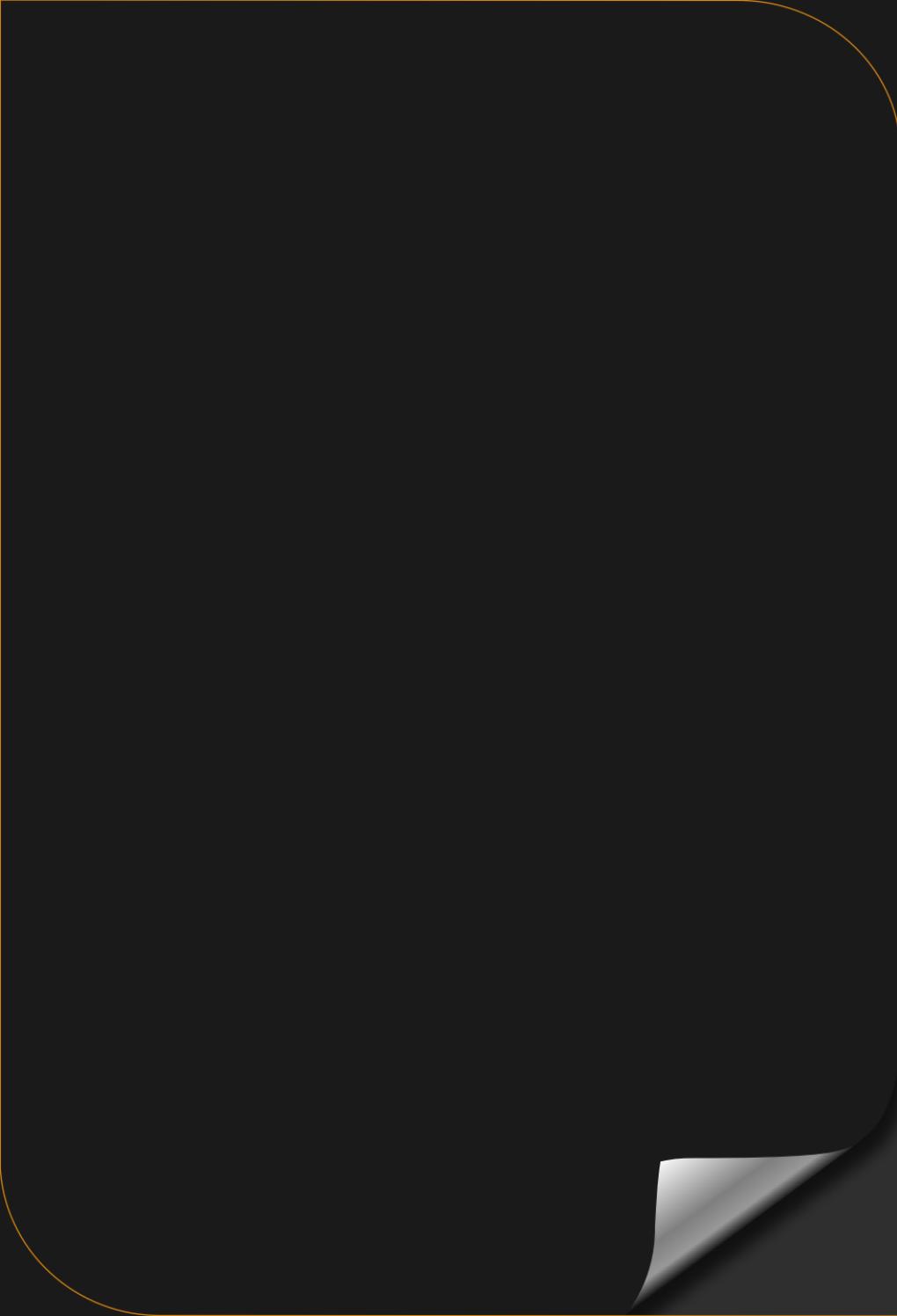
Operating Instructions

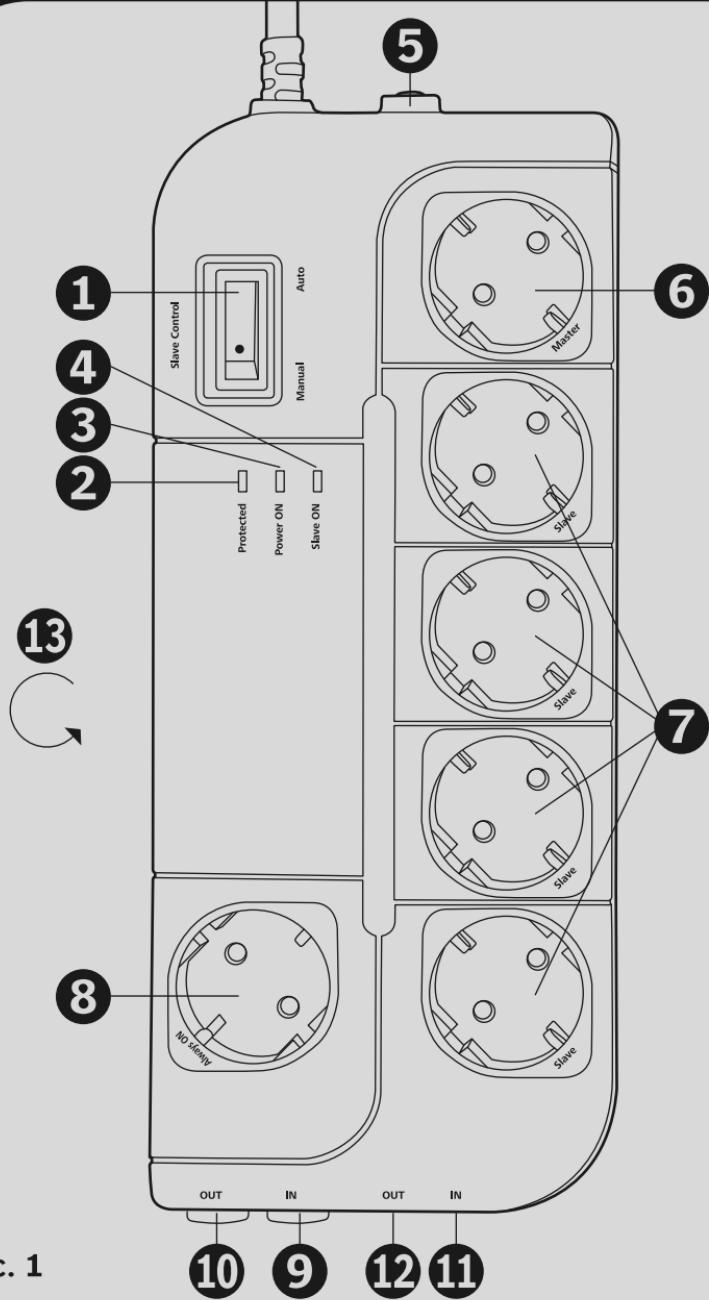
Bedienungsanleitung

Instrucciones de uso

Руководство по эксплуатации

**00107613**





Pic. 1

# GB Operating instruction

## 1. Controls and Displays (pic. 1)

- 1 Slave control auto/manual switch
- 2 Protected status LED (green)
- 3 Power ON status LED (green)
- 4 Slave ON status LED (blue)
- 5 Reset button
- 6 Master socket
- 7 4 slave sockets
- 8 Always ON socket
- 9 Coax antenna connection input
- 10 Coax antenna connection output
- 11 Network connection input
- 12 Network connection output
- 13 (on the back) Sensitivity switch netbook/  
PC, NB (notebook)

Avinity: High Performance Accessories – born of a passion for audio/video entertainment. High-quality workmanship and performance emphasise our commitment to premium accessories.

Take your time and read the following instructions and information completely. Keep these operating instructions in a safe place for future reference.

## 2. Explanation of Warning Symbols and Notes

### Warning

This symbol is used to indicate safety instructions or to draw your attention to specific hazards and risks.

### Note

This symbol is used to indicate additional information or important notes.

### Risk of electric shock

This symbol indicates product parts energized with a dangerous voltage of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock.

## 3. Package Contents

- Avinity master/slave power strip
- These operating instructions

## 4. Safety Notes

- The product is intended for private, non-commercial use only.
- The product is intended for indoor use only.
- Protect the product from dirt, moisture and overheating and use it in dry rooms only.
- Do not drop the product and do not expose it to any major shocks.
- Lay all cables so that they do not pose a tripping hazard.
- Do not bend or crush the cable.
- Do not operate the product outside the power limits given in the specifications.
- Keep this product, as all electrical products, out of the reach of children!
- Dispose of packaging material immediately according to locally applicable regulations.
- Do not modify the product in any way. Doing so voids the warranty.
- Observe the other warnings and safety instructions.



### Risk of electric shock

- Do not open the product. Do not continue to operate the product if it is damaged, which may be indicated by smoke, odour or loud noises. Immediately contact your dealer or our service department (see item "Service and Support").
- Do not use the product if the AC adapter, adapter cable or power cable is damaged.
- Do not attempt to service or repair the product yourself. Leave any and all service work to qualified experts.



## Warning

- Connect the product only to a socket that has been approved for the device. The electrical socket must always be easily accessible.
- Never connect multiple units of this product in series.

## 5. Startup and Operation



### Note – Maximum connected load

Ensure that the mains supply socket is protected with 10 A.

Note that the total power consumption of all connected master and slave devices may not exceed 2300 watts.

Also note the type plates on the backs of the connected devices and/or the specifications in their operating instructions.

### 5.1 Master/Slave Function

The master/slave function allows you to switch up to 4 connected secondary devices (slaves) on and off at the same time by switching the on/off switch of a primary device (master). This ensures that none of the individual components of your home entertainment system or stereo are accidentally left on. An internal logic in the power strip automatically detects whether the primary device (master) is in standby mode and thus switches off the slave devices. It can also detect when the master device is switched on and can then switch the slave devices on as well.

- Connect the Avinity master/slave power strip to a correctly installed and easy to reach mains supply socket.
- Make sure that the slave control switch is set to auto. The Slave ON LED is lit.

- Ensure that the sensitivity switch (13) on the back of the plug strip is set to PC/NB. The switching threshold for automatic standby detection in this mode is 20 watts (+/- 3 watts) for automatic switching off, and is 35 watts (+/- 3 watts) for automatic switching on. If the device connected to the master socket requires much less energy in standby mode, then switch the sensitivity switch to netbook – in this mode, the switching threshold for automatic standby detection is 7 watts (+/- 3 watts) for automatic switching off and 18 watts (+/- 3 watts) for automatic switching on.

- Connect all of the secondary devices to the slave sockets.
- Switch the slave devices on using their on/off switches. Please refer to the operating instructions of the secondary devices.
- Then plug the switched-off main device into the master socket (max. 550 W).
- Switch on the main device.
- Check whether all of the slave devices were switched on when the main (master) device was switched on.
- Switch the main device off and check whether all of the slave devices were switched off when the main (master) device was switched off.

### 5.2 Manual Operation

In manual operating mode, the master/slave function is inactive and the Avinity power strip acts like a normal power strip. You can switch devices that are connected to the Avinity power strip on and off manually.

- Make sure that all of the devices are switched off.
  - Connect all of the devices with the Avinity power strip as described in section 5.1 and note the instructions regarding the maximum connected load.
  - Set the slave control switch to manual. The Slave ON LED goes out.
- The slave devices are no longer controlled by the master device.

## **5.3 Overvoltage protection for coax antenna and RJ45 network connections**

The Avinity power strip is equipped with additional protection against overvoltage that could travel through the antenna or network cables and damage or break the connected devices.

Connect the corresponding cables with the sockets on your Avinity power strip:

- Connect the antenna cable to your TV wall socket and to the antenna connection input (9) on the power strip.
- Connect the antenna cable to the antenna connection output (10) of the power strip and the antenna input of your TV.
- Plug a network cable into a LAN connection socket or the LAN output of your router and the network cable input (11) of the power strip.
- Plug a network cable into the network cable output (12) of the power strip and the network connection of your LAN-compatible device (PC, laptop, smart TV, etc.).

Note: The TV overvoltage protection from the power strip also works for SAT; however 2 adapters from coax to F-socket are required for connection. (Not included)

## **5.4 Always ON socket**

The Always ON socket can not be switched off in any mode and is designed for devices that should be permanently switched on such as SAT receivers, hard drive receivers, modems, WLAN routers, fax machines, etc.

## **5.5 Overload Protection**

If an overload occurs (the sum of all of the connected devices is higher than the permitted 2300 watts), the overload fuse protects the electronic components of the power strip and the connected devices. If the overload fuse is tripped, unplug all of the connected devices, make sure that the total power consumption of all connected devices will not exceed 2300 watts and then press the RESET button (5). Then you can plug the devices back in.

## **6. Care and Maintenance**

Only clean this product with a slightly damp, lint-free cloth and do not use aggressive cleaning agents.

## **7. Warranty Disclaimer**

Hama GmbH & Co. KG assumes no liability and provides no warranty for damage resulting from improper installation/ mounting, improper use of the product or from failure to observe the operating instructions and/or safety notes.

## **8. Service and Support**

Please contact Avinity Product Consulting if you have any questions about this product. Hotline: +49 9091 502-115 (German/English) Further support information can be found here: [www.avinity-cable.com](http://www.avinity-cable.com)

## **9. Technical Data**

Input AC voltage	230 V (AC)
Nominal frequency	50 Hz
Total connection power	max. 2300 watt
EMI/RFI noise filter	150 KHz-100 MHz / up to 40 dB
Overvoltage protector	SPD type III
Total leakage current	up to 144,000 amperes / 3672 J
Maximum voltage peaks	6 kV
Power strip standby power consumption	< 0,5 watt

---

## **10. Recycling Information**

### **Note on environmental protection:**

 After the implementation of the European Directive 2002/96/EU and 2006/66/EU in the national legal system, the following applies: Electric and electronic devices as well as batteries must not be disposed of with household waste. Consumers are obliged by law to return electrical and electronic devices as well as batteries at the end of their service lives to the public collecting points set up for this purpose or point of sale. Details to this are defined by the national law of the respective country. This symbol on the product, the instruction manual or the package indicates that a product is subject to these regulations. By recycling, reusing the materials or other forms of utilising old devices/Batteries, you are making an important contribution to protecting our environment.

# D Bedienungsanleitung

## 1. Bedienungselemente und Anzeigen (Pic 1)

- 1 Slave Control Auto/Manual Schalter
- 2 Protected Status-LED (grün)
- 3 Power ON Status-LED (grün)
- 4 Slave ON Status-LED (blau)
- 5 Reset Taster
- 6 Master-Steckdose
- 7 4 Slave-Steckdosen
- 8 Always ON Steckdose
- 9 Koax-Antennenanschluss Eingang
- 10 Koax-Antennenanschluss Ausgang
- 11 Netzwerkanschluss Eingang
- 12 Netzwerkanschluss Ausgang
- 13 (auf der Rückseite) Empfindlichkeitsschalter Netbook/PC, NB (Notebook)

Avinity: High Performance Accessories – geboren aus der Leidenschaft für Audio/Video Entertainment.

Hochwertige Verarbeitung und Performance unterstreichen unseren Anspruch an Premium Zubehör.

Nehmen Sie sich Zeit und lesen Sie die folgenden Anweisungen und Hinweise zunächst ganz durch. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung anschließend an einem sicheren Ort auf, um bei Bedarf darin nachzuschlagen zu können.

## 2. Erklärung von Warnsymbolen und Hinweisen



### Warnung

Wird verwendet, um Sicherheitshinweise zu kennzeichnen oder um Aufmerksamkeit auf besondere Gefahren und Risiken zu lenken.



### Hinweis

Wird verwendet, um zusätzlich Informationen oder wichtige Hinweise zu kennzeichnen.



### Gefahr eines elektrischen Schlages

Dieses Symbol weist auf eine Berührungsgefahr mit nicht isolierten Teilen des Produktes hin, die möglicherweise eine gefährliche Spannung von solcher Höhe führen, dass die Gefahr eines elektrischen Schlages besteht.

## 3. Packungsinhalt

- Avinity Master/Slave Steckdosenleiste
- diese Bedienungsanleitung

## 4. Sicherheitshinweise

- Das Produkt ist für den privaten, nicht-gewerblichen Haushaltsgebrauch vorgesehen.
- Das Produkt ist nur für den Gebrauch innerhalb von Gebäuden vorgesehen.
- Schützen Sie das Produkt vor Schmutz, Feuchtigkeit und Überhitzung und verwenden Sie es nur in trockenen Räumen.
- Lassen Sie das Produkt nicht fallen und setzen Sie es keinen heftigen Erschütterungen aus.
- Verlegen Sie alle Kabel so, dass sie keine Stolpergefahr darstellen.
- Knicken und quetschen Sie das Kabel nicht.
- Betreiben Sie das Produkt nicht außerhalb seiner in den technischen Daten angegebenen Leistungsgrenzen.
- Dieses Produkt gehört, wie alle elektrischen Produkte, nicht in Kinderhände!
- Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial sofort gemäß den örtlich gültigen Entsorgungsvorschriften.
- Nehmen Sie keine Veränderungen am Gerät vor. Dadurch verlieren sie jegliche Gewährleistungsansprüche.
- Beachten Sie die übrigen Warn- und Sicherheitshinweise.



### Gefahr eines elektrischen Schlages

- Öffnen Sie das Produkt nicht und betreiben Sie es bei Beschädigungen, davon ausgehender Rauchentwicklung, Geruchsbildung oder lauten Geräusche nicht weiter. Wenden Sie sich umgehend an Ihren Händler oder unsere Serviceabteilung (siehe Pkt. Service und Support).
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn der AC-Adapter, das Adapterkabel oder die Netzteitung beschädigt sind.
- Versuchen Sie nicht, das Produkt selbst zu warten oder zu reparieren. Überlassen Sie jegliche Wartungsarbeit dem zuständigen Fachpersonal.



### Warnung

- Betreiben Sie das Produkt nur an einer dafür zugelassenen Steckdose. Die Netzteckdose muss jederzeit leicht erreichbar sein.
- Stecken Sie niemals mehrere Exemplare dieses Produktes hintereinander in Reihe.

## 5. Inbetriebnahme und Betrieb



### Hinweis – max. angeschlossene Last

- Beachten Sie, dass die Netzanschluss-Steckdose mit 10 A abgesichert ist.
- Beachten Sie, dass die Gesamtstromaufnahme aller angeschlossenen Haupt- und Nebengeräte 2300 Watt nicht überschreiten darf.
- Beachten Sie dazu die Typenschilder auf den Rückseiten der angeschlossenen Geräte, bzw. deren technische Daten in den Bedienungsanleitungen.

### 5.1 Master/Slave Funktion

Die Master/Slave Funktion ermöglicht Ihnen bis zu 4 angeschlossene Nebengeräte (Slaves) mit der Betätigung des Ein-/Ausschalters eines Hauptgerätes (Master) synchron ein- oder auszuschalten. So bleibt z.B. keine Einzelkomponente Ihrer HiFi- oder Heimkino-Anlage versehentlich eingeschaltet. Eine interne Logic der Steckdoseneleiste erkennt automatisch ob sich das Hauptgerät (Master) im Standby-Modus befindet und somit die Nebengeräte ausgeschaltet sind bzw. das Hauptgerät eingeschaltet und somit auch die Nebengeräte eingeschaltet werden.

- Verbinden Sie die Avinity Master/Slave Steckdoseneleiste mit einer ordnungsgemäß installierten und leicht erreichbaren Netzan schluss-Steckdose.
- Achten Sie darauf, dass der Slave Control Schalter auf Auto gestellt ist. Die Slave ON LED leuchtet.
- Vergewissern Sie sich, dass der Empfindlichkeitsumschalter (13) auf der Rückseite der Steckdoseneleiste in der Schalterstellung PC/NB ist. Die Schaltschwelle für die automatische Standby-Erkennung liegt in diesem Modus bei 20 Watt (+/-3 Watt) für das automatische Abschalten, bzw. bei 35 Watt (+/-3 Watt) für das automatische Einschalten. Sollte das angeschlossene Gerät an der Master-Steckdose im Standby wesentlich weniger Energie benötigen, dann wählen Sie bitte die Schalterstellung Netbook – in diesem Modus liegt die Schaltschwelle für die automatische Standby-Erkennung bei 7 Watt (+/-3 Watt) für das automatische Abschalten, bzw. bei 18 Watt (+/-3 Watt) für das automatische Einschalten.
- Verbinden Sie alle gewünschten Nebengeräte mit den Slave Steckdosen.
- Schalten Sie die Nebengeräte mittels deren Netzschalter ein. Beachten Sie die Bedienungsanleitungen der Nebengeräte.
- Verbinden Sie das ausgeschaltete Hauptgerät mit der Master Steckdose (max. 550 W).
- Schalten Sie das Hauptgerät ein.
- Prüfen Sie, ob beim Einschalten des Hauptgerätes alle Nebengeräte mit eingeschaltet werden.

- Schalten Sie das Hauptgerät aus und prüfen Sie, ob alle Nebengeräte mit ausgeschaltet werden.

## 5.2 Manueller Betrieb

Im manuellen Betriebsmodus ist die Master/Slave Funktion inaktiv und die Avinity Steckdosenleiste arbeitet wie eine Standard Steckdosenleiste. Sie können alle Ihre, an die Avinity Steckdosenleiste, angeschlossenen Geräte manuell und einzeln ein- oder ausschalten.

- Beachten Sie, dass alle Geräte ausgeschaltet sind.
- Verbinden Sie alle Geräte wie unter Pkt. 5.1 beschrieben mit der Avinity Steckdosenleiste und beachten Sie die Hinweise zur max. angeschlossenen Last.
- Stellen Sie den Slave Control Schalter auf Manual. Die Slave ON LED erlischt.

Die Nebengeräte werden nun nicht mehr durch das Hauptgerät gesteuert.

## 5.3 Überspannungsschutz für Koax-Antennen- und RJ45-Netzwerkanschluss

Die Avinity Steckdosenleiste verfügt über einen zusätzlichen Schutz vor Überspannungen, die über das Antennen- bzw. Netzwerkkabel die angeschlossenen Geräte zerstören könnten.

Verbinden Sie dazu die entsprechenden Leitungen mit den Buchsen an Ihrer Avinity Steckdosenleiste:

- Verbinden Sie ein Antennenkabel mit Ihrer TV-Wanddose und dem Antennenanschluss-Eingang (9) der Steckdosenleiste.
- Verbinden Sie ein Antennenkabel mit dem Antennenanschluss-Ausgang (10) der Steckdosenleiste und dem Antenneneingang Ihres TV-Geräts.
- Verbinden Sie ein Netzwerkkabel mit einer LAN-Anschlussdose oder dem LAN-Ausgang Ihres Routers und dem Netzwerkkabel-Eingang (11) der Steckdosenleiste.
- Verbinden Sie ein Netzwerkkabel mit dem Netzwerkkabel-Ausgang (12) der Steckdosenleiste und dem Netzwerkanschluss Ihres LAN-fähigen Endgerätes (PC, Notebook, Smart-TV etc.)

Hinweis: der TV-Überspannungsschutz der Steckdosenleiste ist auch für SAT geeignet – zum Anschluss werden jedoch 2 Adapter von Koax auf F-Buchse benötigt. (nicht im Lieferumfang)

## 5.4 Always-ON-Steckdose

Die Always-ON-Steckdose ist in keinem Modus schaltbar und für Geräte gedacht, die permanent eingeschaltet bleiben wie z.B. SAT-Receiver, Festplatten-Receiver, Modem, WLAN-Router, Fax-Geräte etc.

## 5.5 Überlast-Schutz

Im Falle einer Überlastung (die Summe der angeschlossenen Geräte ist höher als die erlaubten 2300 Watt) schützt die Überlastsicherung die Elektronik der Steckdosenleiste und die angeschlossenen Geräte vor Beschädigung. Sollte die Überlastsicherung ausgelöst haben stecken Sie alle angeschlossenen Geräte aus, vergewissern Sie sich, dass die Gesamtstromaufnahme aller angeschlossenen Geräte 2300 Watt nicht überschreitet und drücken sie die Taste RESET (5). Danach können Sie die Geräte nacheinander wieder anschliessen.

## 6. Wartung und Pflege

Reinigen Sie dieses Produkt nur mit einem fusselfreien, leicht feuchten Tuch und verwenden Sie keine aggressiven Reiniger.

## 7. Gewährleistungsausschluss

Die Hama GmbH & Co. KG übernimmt keinerlei Haftung oder Gewährleistung für Schäden, die aus unsachgemäßster Installation, Montage und unsachgemäßem Gebrauch des Produktes oder einer Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung und/oder der Sicherheitshinweise resultieren.

## 8. Service und Support

Bitte wenden Sie sich bei Fragen zum Produkt gerne an den Avinity Kundendienst.

Avinity Hotline: +49 9091 502-950 (Deu/Eng)

oder per email an: [info@avinity-cable.com](mailto:info@avinity-cable.com)

Weitere Supportinformationen finden sie hier:

[www.avinity-cable.com](http://www.avinity-cable.com)

## 9. Technische Daten

Eingangswechselspannung	230 V ~
Nennfrequenz	50 Hz
Gesamt-Anschlussleistung	max. 2300 Watt
EMI/RFI Rauschfilter	150 KHz-100 MHz / bis zu 40 dB
Überspannungsschutz	SPD Typ III
Gesamtableitstrom	bis zu 144.000 Ampere/ 3672 J
max. Spannungsspitze	6 kV
StandBy-Eigenverbrauch	< 0,5 Watt

## 10. Entsorgungshinweise

### Hinweis zum Umweltschutz:



Ab dem Zeitpunkt der Umsetzung der europäischen Richtlinien 2002/96/EG und 2006/66/EG in nationales Recht gilt folgendes: Elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Der Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien am Ende ihrer Lebensdauer an den dafür eingerichteten, öffentlichen Sammellestellen oder an die Verkaufsstelle zurückzugeben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung weist auf diese Bestimmungen hin. Mit der Wiederverwertung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten/Batterien leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.

## E Instrucciones de uso

### 1. Elementos de manejo e indicadores (fig. 1)

- 1 Interruptor Auto/Manual para control Slave
- 2 LED de estado Protected (verde)
- 3 LED de estado POWER ON (verde)
- 4 LED de estado Slave ON (azul)
- 5 Pulsador Reset
- 6 Enchufe Master
- 7 4 enchufes Slave
- 8 Enchufe Always ON
- 9 Entrada para conexión de antena coaxial
- 10 Salida para conexión de antena coaxial
- 11 Entrada para conexión de red
- 12 Salida para conexión de red
- 13 (en la cara posterior) interruptor de sensibilidad netbook/PC, NB (ordenador portátil)

Avinity: High Performance Accessories – nacidos de la pasión por el entretenimiento de audio/vídeo.

Un acabado y un rendimiento de alta calidad subrayan el carácter de nuestros accesorios de alta gama.

Tómese tiempo y léase primero las siguientes instrucciones e indicaciones. Después, guarde estas instrucciones de manejo en un lugar seguro para poder consultarlas cuando sea necesario.

### 2. Explicación de los símbolos de aviso y de las indicaciones



#### Aviso

Se utiliza para caracterizar las indicaciones de seguridad o para llamar la atención sobre peligros y riesgos especiales.



#### Nota

Se utiliza para caracterizar informaciones adicionales o indicaciones importantes.



#### Peligro de sufrir una descarga eléctrica

Este símbolo hace referencia al peligro de contacto con partes no aisladas del producto que pueden conducir una tensión peligrosa de una intensidad tal que puede provocar una descarga eléctrica.

### 3. Contenido del paquete

- Regleta para enchufes Master/Slave Avinity
- Estas instrucciones de manejo

### 4. Instrucciones de seguridad

- El producto es para el uso doméstico privado, no comercial.
- El producto está diseñado sólo para el uso dentro de edificios.
- Proteja el producto de la suciedad, la humedad y el sobrecalentamiento y utilícelo sólo en recintos secos.
- No deje caer el producto ni lo someta a sacudidas fuertes.
- Tienda todos los cables de modo que no constituyan un peligro de tropezar.
- No doble ni aplaste el cable.
- No opere el producto fuera de los límites de potencia indicados en los datos técnicos.
- Este aparato, como todos los aparatos eléctricos, no debe estar en manos de los niños.
- Deseche el material de embalaje en conformidad con las disposiciones locales sobre el desecho vigentes.
- No realice cambios en el aparato. Esto conllevaría la pérdida de todos los derechos de la garantía.
- Observe las demás instrucciones de aviso y de seguridad.



### Peligro de sufrir una descarga eléctrica

- No abra el producto y no lo siga operando de presentar deterioros, de formación de humo, olores o ruidos altos. En tales casos, diríjase sin demora a su proveedor o a nuestro departamento de servicio (véase el punto Servicio y soporte).
- No utilice el producto si el adaptador de AC, el adaptador del cable o el cable eléctrico están dañados.
- No intente mantener o reparar el aparato por cuenta propia. Encomiende cualquier trabajo de mantenimiento al personal especializado competente.



### Aviso

- Utilice el producto sólo en una toma de corriente autorizada. La toma de corriente debe estar fácilmente accesible en todo momento.
- Nunca conecte en serie varios ejemplares de este producto.

## 5. Puesta en servicio y funcionamiento



### Nota – carga máx. conectada

- Tenga en cuenta que el enchufe de conexión a red esta protegido para 10A.
- Tenga en cuenta que el consumo máximo de corriente de todos los dispositivos principales y secundarios conectados no debe exceder los 2300 vatios.
- Para ello, observe las placas de características en las caras posteriores de los dispositivos conectados o los datos técnicos incluidos en las instrucciones de uso.

### 5.1 Función Master/Slave

La función Master/Slave le permite encender o apagar de forma síncrona hasta 4 dispositivos secundarios (slaves) conectados simplemente pulsando el interruptor on/off de un dispositivo principal (master). Así evita que se quede encendido algún componente de su equipo HiFi o de cine doméstico de forma accidental. La lógica interna de la regleta de enchufes reconoce automáticamente si el dispositivo principal (master) se encuentra en modo Standby con los dispositivos secundarios apagados o, al revés, si el dispositivo principal y, con él, los dispositivos secundarios, está encendido.

- Conecte la regleta de enchufes Master/Slave Avinity a un enchufe de conexión a red correctamente instalado y fácilmente accesible.
- Asegúrese de que el interruptor para control Slave se encuentra en la posición Auto. El LED Slave ON se enciende.
- Asegúrese de que el conmutador de sensibilidad (13) situado en la cara posterior de la regleta de enchufes se encuentra en la posición de conmutación PC/NB. En este modo, el umbral de conexión para el reconocimiento automático de Standby es de 20 vatios (+/- 3 vatios) para el apagado automático y de 35 vatios (+/- 3 vatios) para el encendido automático. Si el dispositivo conectado al enchufe master necesita menos corriente en Standby, seleccione la posición de conmutación Netbook – En este modo, el umbral de conexión para el reconocimiento automático de Standby es de 7 vatios (+/- 3 vatios) para el apagado automático y de 18 vatios (+/- 3 vatios) para el encendido automático.
- Conecte todos los dispositivos secundarios que desee a los enchufes slave.
- Encienda los aparatos secundarios utilizando sus interruptores de red propios. Observe las instrucciones de uso de los dispositivos.
- Conecte el dispositivo principal desconectado al enchufe master (máx. 550 W).
- Encienda el dispositivo principal.

- Compruebe si se encienden todos los dispositivos secundarios al encender el dispositivo principal.
- Apague el dispositivo principal y compruebe si, al hacerlo, se apagan todos los dispositivos secundarios.

## 5.2 Funcionamiento manual

En el modo de funcionamiento manual, la función Master/Slave permanece inactiva, funcionando la regleta de enchufes Avinity como una regleta de enchufes estándar. Puede encender y apagar de forma manual todos los dispositivos conectados a la regleta de enchufes Avinity.

- Compruebe que todos los dispositivos están apagados.
- Conecte todos los dispositivos a la regleta de enchufes Avinity como se describe en el punto 5.1 teniendo en cuenta las notas sobre la carga máx. conectada.
- Lleve el interruptor para control Slave a la posición Manual. El LED Slave ON se apaga. A partir de este momento, el control de los dispositivos secundarios es independiente del dispositivo principal.

## 5.3 Protección contra sobretensión para la conexión de antenas coaxiales y redes RJ45

La regleta de enchufes Avinity dispone de protección adicional contra sobretensiones que podrían dañar los dispositivos conectados mediante el cable de antena y red.

Para ello, conecte los cables en cuestión a los conectores hembra de su regleta de enchufes Avinity.

- Conecte un cable de antena con su enchufe de pared para TV y la entrada para conexión de antena (9) de la regleta de enchufes.
- Conecte un cable de antena con la salida para conexión de antena (10) de la regleta de enchufes y la entrada de antena de su TV.
- Conecte un cable de red con un enchufe de conexión LAN o la salida LAN de su router y la entrada para cable de red (11) de la regleta de enchufes.
- Conecte un cable de red con la salida para cable de red (12) de la regleta de enchufes y la conexión de red de un terminal compatible con LAN (PC, ordenador portátil, TV inteligente, etc.).

Nota: La protección contra sobretensión para TV de la regleta de enchufes también es apta para SAT; no obstante, son necesarios para la conexión 2 adaptadores de coaxial a conector F hembra. (no incluidos)

## 5.4 Enchufe Always ON

El enchufe Always-ON no es comutable en ningún modo y está diseñado para aquellos dispositivos que deben permanecer encendidos permanentemente, como p. ej. receptores SAT, receptores de disco duro, módems, routers WLAN, aparatos de fax, etc.

## 5.5 Protección contra sobrecarga

En caso de sobrecarga (es decir, si la suma de los dispositivos conectados es mayor que los 2300 vatios permitidos), el fusible contra sobrecarga protege la electrónica de la regleta de enchufes y los dispositivos conectados contra cualquier daño. En caso de saltar el fusible contra sobrecarga, desconecte todos los dispositivos conectados, asegúrese de que el consumo total de corriente de los dispositivos conectados no excede los 2300 vatios y pulse la tecla RESET (5). A continuación puede volver conectar los dispositivos consecutivamente.

## 6. Mantenimiento y cuidado

Limpie este producto sólo con un paño ligeramente humedecido que no deje pelusas y no utilice detergentes agresivos.

## 7. Exclusión de responsabilidad

Hama GmbH & Co KG no se responsabiliza ni concede garantía por los daños que surjan por una instalación, montaje o manejo incorrectos del producto o por la no observación de las instrucciones de manejo y/o de las instrucciones de seguridad.

## 8. Servicio y soporte

Si tiene que hacer alguna consulta sobre el producto, diríjase al asesoramiento de productos Avinity.

Línea directa:

+49 9091 502-115 (Alemán/Inglés)

Encontrar más información de soporte aquí:  
[www.avinity-cable.com](http://www.avinity-cable.com)

## 9. Datos técnicos

Tensión alterna de entrada	230 V ~
Frecuencia nominal	50 Hz
Potencia de conexión total	máx. 2300 vatios
Filtro de ruido EMI/RFI	150 KHz-100 MHz / hasta 40 dB
Protección contra sobretensión	SPD tipo III
Corriente de derivación total	hasta 144.000 amperios/ 3672 J
Pico de tensión máx.	6 kV
Consumo en StandBy	< 0,5 vatios

## 10. Instrucciones para desecho y reciclaje

### Nota sobre la protección medioambiental:

Después de la puesta en marcha de la directiva Europea 2002/96/EU y 2006/66/EU en el sistema legislativo nacional, se

 aplicara lo siguiente: Los aparatos eléctricos y electrónicos, así como las baterías, no se deben evacuar en la basura doméstica. El usuario está legalmente obligado a llevar los aparatos eléctricos y electrónicos, así como pilas y pilas recargables, al final de su vida útil a los puntos de recogida comunales o a devolverlos al lugar donde los adquirió. Los detalles quedaran definidos por la ley de cada país. El símbolo en el producto, en las instrucciones de uso o en el embalaje hace referencia a ello. Gracias al reciclaje, al reciclaje del material o a otras formas de reciclaje de aparatos/pilas usados, contribuye Usted de forma importante a la protección de nuestro medio ambiente.

**1. Органы управления и индикации (рис. 1)**

- 1 Управление подчиненными устройствами авто/вручную
- 2 Лампа индикации защиты (зеленая)
- 3 Лампа индикации питания (зеленая)
- 4 Лампа индикации включения подчиненного устройства (сияя)
- 5 Кнопка СБРОС
- 6 Главная розетка
- 7 4 подчиненные розетки
- 8 Розетка постоянно включенного питания
- 9 Коаксиальный антенный вход
- 10 Коаксиальный антенный выход
- 11 Сетевой вход
- 12 Сетевой выход
- 13 Переключатель чувствительности ноутбука/ПК, нетбука (на задней панели)

Avinity: высококлассные комплектующие от страстных поклонников звука и видео

Высшая категория технической сложности обеспечивается культурой производства и высокими характеристиками.

Перед началом эксплуатации ознакомьтесь с настоящей инструкцией. Храните инструкцию в надежном месте для справок в будущем.

**2. Предупредительные пиктограммы и инструкции****Внимание**

Данным значком отмечены инструкции, несоблюдение которых может привести к опасной ситуации.

**Примечание**

Дополнительная или важная информация.

**Опасность поражения электрическим током**

Значок предупреждает об опасности поражения высоким напряжением в случае касания неизолированных токоведущих деталей.

**3. Комплект поставки**

- Колодка-удлинитель Avinity
- Настоящая инструкция

**4. Техника безопасности**

- Изделие предназначено только для домашнего применения.
- Запрещается эксплуатировать вне помещений.
- Беречь от грязи, влаги и перегрева. Эксплуатировать только в сухих помещениях.
- Не ронять. Беречь от сильных ударов.
- Кабели не должны создавать помехи перемещению людей.
- Кабель не сгибать и не зажимать.
- Соблюдать технические характеристики.
- Не давать детям!
- Утилизировать упаковку в соответствии с местными нормами.
- Запрещается вносить изменения в конструкцию. В противном случае гарантийные обязательства аннулируются.
- Соблюдать правила техники безопасности.

**Опасность поражения электрическим током**

- Запрещается открывать кожух изделия. При наличии дыма, ненормальных шумов и повреждений дальнейшая эксплуатация запрещена. Обращаться к продавцу или в службу сервиса (см. пункт о службе сервиса).
- Запрещается эксплуатация при неисправном блоке питания или поврежденном кабеле питания.
- Запрещается самостоятельно ремонтировать устройство. Ремонт разрешается производить только квалифицированному персоналу.



## Внимание

- Разрешается подключать только к соответствующей розетке электросети. Розетка электросети должна быть легко доступна.
- Не включать несколько изделий последовательно.

## 5. Ввод в эксплуатацию и работа



### Внимание! Соблюдайте максимально допустимую нагрузку!

- Колодка снабжена предохранителем на 10 А.
- Общее потребляемая мощность всех подключенных устройств не должна превышать 2300 Вт.
- Смотрите заводскую табличку, расположенную на задней панели устройства, и технические характеристики в инструкции.

### 5.1 Главное устройство/подчиненные устройства

Данная функция позволяет подключить до 4 подчиненных устройств. Включение и выключение этих устройств осуществляется синхронно с помощью выключателя главного устройства. Благодаря этому устройство не остается включенными по недосмотру. Встроенная электроника логики автоматически обнаруживает ждущий режим главного устройства и отключает подчиненные устройства. При подаче питания на главное устройство подчиненные устройства также включаются.

- Подключите колодку к легко доступной розетке электросети.
- Выключатель управления подчиненными устройствами установите в положение автоматического режима. Лампа индикации питания подчиненных устройств горит.

- Переключатель чувствительности (13) на задней панели переведите в положение ПК/ноутбук (PC/NB). В этом режиме схема регистрирует ждущий режим и автоматически отключает устройства при 20 Вт (+/-3 Вт), а включает устройства при 35 Вт (+/3 Вт). Если главное устройство в ждущем режиме потребляет значительно меньше мощности, то переключатель чувствительности следует установить в положение "Нетбук". В этом случае отключение осуществляется при мощности 7 Вт (+/-3 Вт), а включение при мощности 18 Вт (+/-3 Вт).
- Подключите подчиненные устройства к розеткам подчиненных устройств.
- Включите подчиненные устройства с помощью их аппаратных выключателей питания. Соблюдайте инструкции по эксплуатации подчиненных устройств.
- Затем подключите выключенное главное устройство к разъему главного устройства (макс. 550 Вт).
- Включите главное устройство.
- Убедитесь, что при включении главного устройства автоматически включаются и подчиненные устройства.
- Выключите главное устройство, при этом подчиненные устройства также должны автоматически отключаться.

### 5.2 Ручной режим

В ручном режиме автоматическое переключение устройств не работает, и колодка "Avinity" функционирует как обычная стандартная колодка. Включать и выключать устройства можно независимо друг от друга.

- Выключите все устройства.
- Подключите их к колодке согласно пункту 5.1 и при соблюдении максимально допустимой мощности.
- Установите переключатель управления в ручной режим. Лампа индикации включения подчиненных устройств не горит.

Подчиненные устройства теперь не зависят от состояния включения главного устройства.

## **5.3 Защита коаксиальной линии антенны и RJ45 от повышенного напряжения**

Колодка оснащена функции защиты антенных и сетевых кабелей от повышенного напряжения.

Подключите кабели к соответствующим разъемам колодки.

- Подключите антенный кабель от стенной антенной розетки к входному разъему (9).
- С помощью антенного кабеля соедините телевизор с выходным разъемом (10) колодки.
- С помощью сетевого кабеля соедините LAN-разъем маршрутизатора с сетевым входом (11) колодки.
- С помощью сетевого кабеля соедините выходной разъем (12) колодки с оконечным устройством сети (компьютером, телевизором).

Примечание! Защита от повышенного напряжения телевизора, в том числе, подходит для спутниковой линии. Однако для подключения требуется два переходника "коаксиальный разъем - F-разъем" (в комплект не входят).

## **5.4. Розетка постоянно включенного питания**

Розетка постоянно включенного питания не отключается ни в одном режиме. Она предназначена для устройств, которые должны постоянно находиться во включенном состоянии (модем, WLAN-маршрутизатор, факс, спутниковый приемник и т.д.).

## **5.5 Защита от перегрузок**

Функция защиты от перегрузки защищает устройства в случае превышения допустимой потребляемой мощности (2300 Вт). Если сработала защита от перегрузки, отключите все устройства и убедитесь, что суммарная потребляемая мощность не превышает 2300 Вт. Затем нажмите кнопку СБРОС (5). После этого поочередно подключите устройства к колодке.

## **6. Уход и техническое обслуживание**

Чистку изделия производить только безворсовой слегка влажной салфеткой. Запрещается применять агрессивные чистящие средства.

## **7. Отказ от гарантийных обязательств**

Компания Hama GmbH & Co. KG не несет ответственность за ущерб, возникший вследствие неправильного монтажа, подключения и использования изделия не по назначению, а также вследствие несоблюдения инструкции по эксплуатации и техники безопасности.

## **8. Отдел техобслуживания**

По вопросам ремонта или замены неисправных изделий обращайтесь к продавцу или в сервисную службу компании Avinity.

Горячая линия отдела техобслуживания:  
+49 9091 502-115 (немецкий, английский)  
Подробнее смотрите здесь:  
[www.avinity-cable.com](http://www.avinity-cable.com)

## **9. Технические характеристики**

Входное напряжение	230 В~
Частота электросети	50 Гц
Общая присоединяемая мощность	макс. 2300 Вт
Помехозащитный фильтр ЭМ и РЧ	150 кГц-100 МГц, до 40 дБ
Защита от перенапряжения	SPD, тип III
Общий ток утечки	до 144 000 Ампер / 3672 Дж
Макс. пиковое напряжение	6 кВ
Потребление в ждущем режиме	< 0,5 Вт

---

## **10. Инструкции по утилизации**

### **Охрана окружающей среды:**



С момента перехода национального законодательства на европейские нормативы 2002/96/EU и 2006/66/EU действительно следующее:

Электрические и электронные приборы, а также батареи запрещается утилизировать с обычным мусором. Потребитель, согласно закону, обязан утилизировать электрические и электронные приборы, а также батареи и аккумуляторы после их использования в специально предназначенных для этого пунктах сбора, либо в пунктах продажи. Детальная регламентация этих требований осуществляется соответствующим местным законодательством. Необходимость соблюдения данных предписаний обозначается особым значком на изделии, инструкции по эксплуатации или упаковке. При переработке, повторном использовании материалов или при другой форме утилизации бывших в употреблении приборов Вы помогаете охране окружающей среды. В соответствии с предписаниями по обращению с батареями, в Германии вышеизложенные нормативы действуют для утилизации батарей и аккумуляторов.







**AVINITY® -**  
distributed by Hama  
86652 Monheim

All listed brands are trademarks of the corresponding companies. Errors and omissions excepted, and subject to technical changes. Our general terms of delivery and payment are applied.